

# Feuilles d'information des établissements d'accouchement de Hambourg

Sur la fiche d'information de votre établissement d'accouchement et à la **page 3** de ces « Hinweise zum Service » (« Informations sur le service ») sont indiqués les **lieux précis où vous pouvez déposer l'enveloppe remplie**.

Votre bureau d'état civil vous remettra automatiquement et gratuitement les actes de naissance pour l'allocation parentale et l'aide à la maternité.

**Pour les actes de naissance dont vous avez besoin en supplément de l'usage privé (par exemple pour le jardin d'enfants, le baptême, la demande de carte d'identité / de passeport, etc.), des frais s'appliquent.**

**Dans le formulaire combiné, indiquez le nombre d'actes de naissance allemands et / ou internationaux payants que vous souhaitez commander.**

- Les frais pour le premier acte de naissance s'élèvent à 18,00 €, pour chaque acte supplémentaire à 8,00 €, par exemple 26,00 € pour deux actes de naissance, 34,00 € pour trois actes de naissance.
- Les frais pour le premier acte de naissance multilingue s'élèvent à 18,00 €, pour chaque acte supplémentaire à 8,00 €, par exemple 26,00 € pour deux actes de naissance multilingues, 34,00 € pour trois actes de naissance multilingues.

Les **frais** pour les actes de naissance supplémentaires doivent être versés **immédiatement après la remise de vos documents** sur le compte indiqué sur la fiche d'information de votre établissement d'accouchement et à la **page 3** des présentes « Hinweise zum Service » (« Informations sur le service ») **auprès de votre maternité**.

**Veillez sélectionner votre établissement de naissance.**

Agaplesion Diakonieklinikum .....	2
Agaplesion Bethesda Krankenhaus Bergedorf .....	3
Albertinen Krankenhaus .....	4
Asklepios Klinik Altona .....	5
Asklepios Klinik Barmbek .....	6
Asklepios Klinik Nord-Heidberg .....	7
Asklepios Klinik Wandsbek.....	8
Ev. Amalie Sieveking Krankenhaus .....	9
Geburtshaus Hamburg .....	10
Haus für Geburt und Gesundheit.....	11
Helios Mariahilf Klinik .....	12
Katholisches Marienkrankenhaus .....	13
Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf (UKE).....	14

**Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la clinique AGAPLESION DIAKONIEKLINIKUM HAMBURG**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la clinique AGAPLESION DIAKONIEKLINIKUM HAMBURG** <https://www.d-k-h.de/leistungsspektrum/geburtshilfe-und-familientreffpunkt> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la clinique AGAPLESION DIAKONIEKLINIKUM HAMBURG.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant à la réception de la clinique AGAPLESION DIAKONIEKLINIKUM HAMBURG. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Eimsbüttel.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 27 2000 0000 0020 0015 83  
Référence : 2358 0000 112 13/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Bureau d'état civil Standesamt Hamburg-Eimsbüttel, Grindelberg 62-66, 20144 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 01 -2041 / -3745 ; e-mail : [geburten@eimsbuettel.hamburg.de](mailto:geburten@eimsbuettel.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de l'hôpital AGAPLESION BETHESDA KRANKENHAUS BERGEDORF**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de l'hôpital AGAPLESION BETHESDA KRANKENHAUS BERGEDORF** <https://www.klinik-bergedorf.de/leistungsspektrum/geburtshilfe> ou sous le lien [https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/](https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/).

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à l'hôpital AGAPLESION BETHESDA KRANKENHAUS BERGEDORF.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant au service S02 de l'hôpital AGAPLESION BETHESDA KRANKENHAUS BERGEDORF.** Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Bergedorf.

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
**Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg**  
**BIC : MARKDEF1200**  
**IBAN : DE 16 2000 0000 0020 0015 87**  
**Référence : 2353 0000 085 26/Nom de famille de la mère [sans espace]**

### **Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

### **Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Bergedorf, Geburtenabteilung  
(Bureau d'état civil Hamburg-Bergedorf, département des naissances)  
Wentorfer Straße 30, 21029 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 91 -3088 / -2493 ; e-mail : [geburten@bergedorf.hamburg.de](mailto:geburten@bergedorf.hamburg.de) ;  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de l'hôpital Albertinen Krankenhaus**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de l'hôpital Albertinen Krankenhaus** <https://www.albertinen.de/gesundheitsmedizin/albertinen-krankenhaus/kliniken-zentren-institute/geburtszentrum/uebersicht/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à l'hôpital Albertinen Krankenhaus.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant à la réception des patients de l'hôpital Albertinen Krankenhaus.** Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Eimsbüttel.

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 27 2000 0000 0020 0015 83  
Référence : 2358 0000 112 21/Nom de famille de la mère [sans espace]

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Bureau d'état civil Standesamt Hamburg-Eimsbüttel, Grindelberg 62-66, 20144 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 01 - 2354 ; e-mail : [geburten@eimsbuettel.hamburg.de](mailto:geburten@eimsbuettel.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la Asklepios Klinik Altona**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la Asklepios Klinik Altona** <https://www.asklepios.com/hamburg/altona/experten/perinatalzentrum/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la Asklepios Klinik Altona.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant au centre périnatal de la Asklepios Klinik Altona. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Altona.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 54 2000 0000 0020 0015 82  
Référence : 2385 000 002 459/Nom de famille de la mère [sans espace]

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

### **Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Bureau d'état civil Standesamt Hamburg-Altona, Platz der Republik 1, 22765 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 11 -3531 ; - 1539 ; - 3359 ; - 1477  
E-mail : [geburten@altona.hamburg.de](mailto:geburten@altona.hamburg.de)

Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la Asklepios Klinik Barmbek**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la Asklepios Klinik Barmbek** <https://www.asklepios.com/hamburg/barmbek/experten/geburtshilfe/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la Asklepios Klinik Barmbek.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant au point d'informations du hall d'accueil de la Asklepios Klinik Barmbek. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Nord.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
**Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg**  
**BIC : MARKDEF1200**  
**IBAN : DE 97 2000 0000 0020 0015 84**  
**Référence : 2369 0000 105 30/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Nord, Geburtenabteilung  
(Bureau d'état civil Hamburg-Nord, département des naissances)  
Kümmellstraße 5/7 (rez-de-chaussée), D - 20249 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 280 ; e-mail : [Geburten@hamburg-nord.hamburg.de](mailto:Geburten@hamburg-nord.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la Asklepios Klinik Nord-Heidelberg**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la Asklepios Klinik Nord-Heidelberg** <https://www.asklepios.com/hamburg/nord/heidberg/experten/frauenklinik-geburtshilfe/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la Asklepios Klinik Nord-Heidelberg.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant à la station de maternité et de médecine prénatale de la Asklepios Klinik Nord-Heidelberg. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Nord.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 97 2000 0000 0020 0015 84  
Référence : 2369 0000 105 05/Nom de famille de la mère [sans espace]

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Nord, Geburtenabteilung  
(Bureau d'état civil Hamburg-Nord, département des naissances)  
Kümmellstraße 5/7 (rez-de-chaussée), D - 20249 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 280 ; e-mail : [Geburten@hamburg-nord.hamburg.de](mailto:Geburten@hamburg-nord.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la Asklepios Klinik Wandsbek**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la Asklepios Klinik Wandsbek** <https://www.asklepios.com/hamburg/wandsbek/experten/geburtshilfe/geburt-kinderleicht-zum-kindergeld/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la Asklepios Klinik Wandsbek.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant au secrétariat du service de gynécologie et d'obstétrique de la Asklepios Klinik Wandsbek. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Wandsbek.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
**Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg**  
**BIC : MARKDEF1200**  
**IBAN : DE 43 2000 0000 0020 0015 86**  
**Référence : 2375 0000 119 12/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Wandsbek, Geburtsbeurkundungen  
(Bureau d'état civil Hamburg-Wandsbek, enregistrements des naissances)  
Schloßstraße 60, 22041 Hamburg  
Téléphone : 040-428 81-3432 / -2044 ; e-mail : [geburten@wandsbek.hamburg.de](mailto:geburten@wandsbek.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.



### **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de l'hôpital Ev. Amalie Sieveking Krankenhaus**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de l'hôpital Ev. Amalie Sieveking Krankenhaus** ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à l'hôpital Ev. Amalie Sieveking Krankenhaus.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant dans la salle d'accouchement de l'hôpital Ev. Amalie Sieveking Krankenhaus. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Wandsbek.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 43 2000 0000 0020 0015 86  
Référence : 2375 0000 119 04/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Wandsbek, Geburtsbeurkundungen  
(Bureau d'état civil Hamburg-Wandsbek, enregistrements des naissances)  
Schloßstraße 60, 22041 Hamburg  
Téléphone : 040-428 81-3432 / -2044 ; e-mail : [geburten@wandsbek.hamburg.de](mailto:geburten@wandsbek.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la maison de naissances Geburtshaus Hamburg**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la maison de naissances Geburtshaus Hamburg** <https://www.geburtshaus-hamburg.de/-geburt/kinderleicht-zum-kindergeld/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la maison de naissances Geburtshaus Hamburg.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant à la maison de naissances Geburtshaus Hamburg. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Altona.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
**Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg**  
**BIC : MARKDEF1200**  
**IBAN : DE 54 2000 0000 0020 0015 82**  
**Référence : 2385 000 002 459/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

### **Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Bureau d'état civil Standesamt Hamburg-Altona, Platz der Republik 1, 22765 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 11 -3531 ; - 1539 ; - 3359 ; - 1477  
E-mail : [geburten@altona.hamburg.de](mailto:geburten@altona.hamburg.de)

Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la maison de naissances Haus für Geburt und Gesundheit**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la maison de naissances Haus für Geburt und Gesundheit** [www.geburtundgesundheit.hamburg](http://www.geburtundgesundheit.hamburg) ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veuillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la maison de naissances Haus für Geburt und Gesundheit.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant à la maison de naissances Haus für Geburt und Gesundheit. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Mitte.**

**Veuillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la:**

**Kasse.Hamburg  
Établissement bancaire: Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 81 2000 0000 0020 0015 81  
Référence : 23640 000 000 05/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

### **Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Bureau d'état civil Standesamt Hamburg-Mitte,  
Caffamacherreihe 1-3, 20355 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 54-2932

E-mail : [standesamt@hamburg-mitte.hamburg.de](mailto:standesamt@hamburg-mitte.hamburg.de).

Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la Helios Mariahilf Klinik Hamburg**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la Helios Mariahilf Klinik Hamburg** ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la Helios Mariahilf Klinik Hamburg.**

**Après la naissance de votre enfant, remettez l'enveloppe remplie à la secrétaire du service Valeria (maternité) de la Helios Mariahilf Klinik Hamburg. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Harburg.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 86 2000 0000 0020 0015 88  
Référence : 2380 0000 114 00/Nom de famille de la mère [sans espace]**

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Harburg, Geburtenabteilung  
(Bureau d'état civil Hamburg-Harburg, département des naissances)  
Harburger Rathausforum 3, 21073 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 280 ; e-mail : [geburten@harburg.hamburg.de](mailto:geburten@harburg.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de l'hôpital Kath. Marienkrankenhaus**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de l'hôpital Kath.**

**Marienkrankenhaus** <https://www.marienkrankenhaus.org/kliniken-experten/kliniken/geburtshilfe-perinatalzentrum/vor-der-geburt/anmeldung-zur-geburt/> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à l'hôpital Kath. Marienkrankenhaus.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant à la maternité de l'hôpital Kath. Marienkrankenhaus.** Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Nord.

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 97 2000 0000 0020 0015 84  
Référence : 2369 0000 105 13/Nom de famille de la mère [sans espace]

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Nord, Geburtenabteilung  
(Bureau d'état civil Hamburg-Nord, département des naissances)  
Kümmellstraße 5/7 (rez-de-chaussée), D - 20249 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 280 ; e-mail : [Geburten@hamburg-nord.hamburg.de](mailto:Geburten@hamburg-nord.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.

## **Informations concernant l'utilisation du service « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») avec le formulaire combiné auprès de la Universitätsklinikum Hamburg Eppendorf (UKE)**

Le formulaire combiné « Kinderleicht zum Kindergeld » (« Les allocations familiales en toute simplicité ») à remplir en ligne et à imprimer ensuite, ainsi que des informations supplémentaires concernant le service, sont à votre disposition sur le **site Internet de la Universitätsklinikum Hamburg Eppendorf** <https://www.uke.de/kliniken-institute/zentren/perinatalzentrum/ueber-das-zentrum/downloads/index.html> ou sous le lien <https://www.hamburg.de/kinderleicht-zum-kindergeld/>.

**Veillez remplir le formulaire combiné entièrement et le signer sur la deuxième et la troisième page.**

**Placez le formulaire combiné rempli avec les documents nécessaires dans l'enveloppe que vous recevrez à la Universitätsklinikum Hamburg Eppendorf.**

**Remettez l'enveloppe remplie après la naissance de votre enfant au service d'obstétrique et de médecine prénatale de l'UKE. Celle-ci sera alors transmise au bureau d'état civil Hamburg-Nord.**

**Veillez effectuer le virement du montant dû pour les actes de naissance commandés directement à la remise de votre enveloppe remplie sur le compte de la :**

**Kasse.Hamburg**  
Établissement bancaire : Deutsche Bundesbank Hamburg  
BIC : MARKDEF1200  
IBAN : DE 97 2000 0000 0020 0015 84  
Référence : 2369 0000 105 21/Nom de famille de la mère [sans espace]

**Ne mettez pas d'argent liquide dans l'enveloppe !**

Si tous les documents sont complets, vous recevrez les actes de naissance par courrier de la part de votre bureau d'état civil.

**Coordonnées du bureau d'état civil compétent pour vous :**

Standesamt Hamburg-Nord, Geburtenabteilung  
(Bureau d'état civil Hamburg-Nord, département des naissances)  
Kümmellstraße 5/7 (rez-de-chaussée), D - 20249 Hamburg  
Téléphone : 040 - 428 280 ; e-mail : [Geburten@hamburg-nord.hamburg.de](mailto:Geburten@hamburg-nord.hamburg.de)  
Horaires d'ouverture : actuellement, les clients ne peuvent être admis qu'après avoir pris rendez-vous.